

430 000\$ OCTROYÉS À L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

3^e ÉDITION DE L'OMNIUM DE GOLF DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

:: 156 GOLFEURS, 102 000 \$ RECUEILLIS !

POUR LE CENTRE DE RECHERCHE FERNAND-SEGUIN DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

:: GABRIELLA GOBBI 15 000 \$
Chercheur junior I - Neurosciences -
Sujet de recherche : Rôle des endocannabinoïdes dans le traitement de la dépression

:: RICHARD BOYER 50 000 \$
Ph. D. clinique
Programme de recherche exclusif au Centre de recherche Fernand-Seguin de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine

:: KIERON O'CONNOR 50 000 \$
Ph. D. clinique
Sujet de recherche : Abrégé de nos recherches - Centre d'études sur le spectre TOC

:: GRACIELLA PINEYRO 21 000 \$
Chercheuse junior II - Neurosciences
Sujet de recherche : Mécanismes d'action des drogues opiacées

:: CONSTANTIN TRANULIS 25 000 \$
Fellowship
Sujet de recherche : Autocritique dans le premier épisode de psychose

:: EMMANUEL STIP 100 000 \$
Sujet de recherche : La santé mentale et l'addiction

:: LUC NICOLE 10 000 \$
Projet psychose

:: JOCELYN BISSON 10 000 \$
Projet stigmatisation

:: PROMÉTHÉAS CONSTANTINIDES 12 500 \$
Fellowship

:: NICOLE RICARD 5 000 \$
Ph. D.
Bourse d'excellence millésimée Desjardins

POUR LES SERVICES AUX USAGERS DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

:: DIRECTION DES SOINS INFIRMIERS 35 916 \$
Activités familiales, thérapeutiques, socioculturelles et de remotivation, vêtements

:: DIRECTION DES SERVICES PROFESSIONNELS 25 835 \$
Soutien à la réinsertion sociale, activités socioculturelles, soutien aux familles, zoothérapie, fête de Noël

:: DIRECTION DES SERVICES DE RÉADAPTATION ET D'HÉBERGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ 68 249 \$
Hébergement individualisé, spécialisé, de psychiatrie gériatrique, résidences de groupe, suivi clinique des personnes, centres et modules de réadaptation, loisirs



Le 21 août dernier s'est tenue, au Club de golf de Boucherville, la 3^e édition de l'Omniium de golf de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. Grâce à la participation des 156 golfeurs et à la généreuse contribution des commanditaires, 102 000 \$ ont été recueillis. Rappelons que, pour une troisième année consécutive, M. François Castonguay, président et chef de la direction chez Uniprix et président du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, a assumé la présidence d'honneur de cet événement. Après les 18 tours réglementaires, les participants étaient conviés à un cocktail puis à un souper. M^r Michel Tourangeau, vice-président du conseil d'administration de la Fondation, a rempli avec beaucoup d'humour le rôle de maître de cérémonie.



Cette soirée aura également permis de rendre hommage à M^{me} Karine Grenier, infirmière à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, qui s'est vu décerner récemment le Prix de la relève de l'Ordre régional des infirmières et infirmiers de Montréal/Laval. À cette occasion, elle a reçu une bourse de 1 500 \$ des mains de M. Marius St-Pierre, gérant de territoire, produits spéciaux et hospitaliers chez GenPharm Inc.

UN HOMMAGE POUR M. CASTONGUAY

Afin de remercier M. Castonguay pour son engagement soutenu envers la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, on lui a remis une toile, signée par M^{me} Linda Constantin, du service de la comptabilité et artiste peintre à ses heures. Ce dernier a été fort touché par l'hommage qui lui a été rendu.

**SOIRÉE-BÉNÉFICE AVEC LE BOOGIE WONDERBAND
:: UNE AUTRE RÉUSSITE POUR LA FONDATION**



Quelque 450 convives ont participé à la soirée-bénéfice de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, le 18 janvier dernier au Casino de Montréal, tenue sous la présidence d'honneur de M^{me} Marie-Huguette Cormier, vice-présidente Services d'accès chez Desjardins. Cette soirée a rapporté 142 000 \$ à la Fondation, qui pourra ainsi investir ces sommes dans des activités destinées aux patients et à la recherche.

Avant le spectacle et les réjouissances, l'assistance a toutefois été particulièrement émue par le témoignage de M^{me} Louise Gingras, qui oeuvrait jusqu'à tout récemment comme gestionnaire dans le domaine du transport. M^{me} Gingras a été touchée par la dépression, à la suite d'une situation de harcèlement psychologique. Devant l'insistance de sa famille et d'un collègue, elle a fait appel à nos services. « Je me suis présentée à l'Hôpital de jour, croyant à peine que j'y étais. C'était horrible pour moi. Je n'osais croire que j'étais à ce point malade. J'avais peur de la folie. Comment moi, mère d'un jeune adulte, femme de carrière ayant toujours réussi à tout surmonter, avais-je pu me retrouver là ? Je me voyais fréquenter le même endroit que mon cousin schizophrène, qui y vit depuis des années. J'avais l'impression de venir m'y enfermer pour toujours. Heureusement, j'ai eu l'extraordinaire chance de bénéficier des soins donnés par l'équipe de l'Hôpital de jour. » M^{me} Gingras a d'ailleurs témoigné de sa reconnaissance au personnel de l'Hôpital de jour, secrétaires, infirmières, psychiatres, psychologues, ergothérapeutes et, particulièrement, à M^{me} Nadine Larivière et au D^{re} Joanne Cyr. Elle a même profité de l'occasion pour inviter ces dernières à monter sur scène afin de leur remettre, à chacune, un bouquet de fleurs.

**LA COMÉDIE MUSICALE MOULIN ROUGE
:: UNE PRODUCTION UNIQUE ET HAUTE EN COULEURS**

Plus de 1 200 personnes, subjuguées par le talent de la quarantaine d'artistes et l'ampleur de la production, ont assisté, du 21 au 24 mars dernier, à l'une ou l'autre des représentations de la comédie musicale à grand déploiement inspirée de l'oeuvre cinématographique Moulin Rouge.



Les revenus générés, qui totalisent une somme nette de 18 000 \$, ont été remis par les employés à la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. Notons que l'organisation de cette soirée a reposé sur l'engagement d'une soixantaine de personnes, pour la plupart des employés de l'Hôpital, des chanteuses, danseurs et danseuses, des techniciens, des gens qui ont confectionné les décors et les costumes, des maquilleuses et coiffeuses, qui ont donné généreusement de leur temps pendant un an, en plus de leur travail et de leurs obligations quotidiennes. C'est d'ailleurs ce qui a fait de Moulin Rouge un événement exceptionnel. Un succès tel qu'on a même dû refuser bien des gens, en raison d'un nombre limité de places et de représentations.



JEAN-GUY DORAY

:: 12 ANS DE DÉVOUEMENT

Merci beaucoup à Jean-Guy Doray pour les 12 années de dévouement, à titre de secrétaire-trésorier du Conseil d'Administration de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. Sa contribution a permis d'alléger la détresse des personnes atteintes de troubles mentaux.

**DONS PLANIFIÉS
LE DON PLANIFIÉ C'EST L'ART DE SEMER
AUJOURD'HUI CE QUI SERA RÉCOLTÉ DEMAIN.**

Il existe plusieurs formules possibles pour effectuer un don planifié: le don testamentaire, le don par assurance-vie, la rente de bienfaisance, la fiducie de bienfaisance, le don de valeurs mobilières, etc. En versant un don planifié aujourd'hui à la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, vous décidez de la façon dont une partie de vos biens permettra d'appuyer la cause de la santé mentale. Pour savoir comment vous pouvez faire oeuvre utile grâce à un don planifié, ou pour connaître les avantages fiscaux des dons planifiés, veuillez communiquer avec nous. Des experts sont à votre disposition pour répondre à vos questions.

DONS IN MÉMORIAM

Le programme de dons In Memoriam de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine permet de commémorer avec dignité la perte d'un être cher.

FONDATION DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

RAPPORT ANNUEL

LOUIS-H. LAFONTAINE

Les sommes recueillies par la Fondation financent les activités du Centre de recherche Fernand-Seguin de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, de même que des activités qui visent l'amélioration de la qualité de vie des patients.

2006



Noémie Noiseux-Lescop, ergothérapeute, et M^{me} F.



D^r Stéphane Guay, chercheur

FONDATION DE L'HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE

7401, rue Hochelaga, Montréal (Qc) H1N 3M5
TÉL. : 514.251.4013 / www.hth.lq.ca/fondation

PRODUCTION : Jean Lepage et Carole Morin

CONCEPTION : Yabe
ISBN : 2-922577-58-9

:: MESSAGE DU PRÉSIDENT ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



UNE AUTRE ANNÉE POUR DONNER UN PEU, BEAUCOUP... À LA FOLIE!

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous présentons sommairement les réalisations de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine au cours de l'année qui vient de s'écouler.

La Fondation a encore une fois atteint de nouveaux sommets. Ce succès, nous le devons largement à la générosité de nos donateurs et des nombreuses entreprises qui appuient notre cause. Il repose également sur un conseil d'administration dynamique, de même que sur une équipe dévouée.

LES ACTIVITÉS BÉNÉFICES

Le 21 août dernier, 156 golfeurs ont participé au 3^e Omnium de golf au profit de la Fondation, au Club de golf de Boucherville (voir encadré). Grâce à leur participation et à la généreuse contribution des commanditaires, 102 000 \$ ont été recueillis.

D'autre part, la campagne de publipostage réalisée auprès des entreprises et donateurs a rapporté 32 000 \$.

Encore une fois cette année, nous avons tenu notre souper bénéfique au Casino de Montréal. Cette activité, qui a réuni 450 convives, a rapporté 142 000 \$ (voir encadré).

Pour notre deuxième édition de la Soirée dégustation vins, fromages et mets typiques *Sur le chemin de la Toscane* (voir encadré), 400 convives se sont donné rendez-vous au Medley. L'événement a permis de recueillir la somme de 90 000 \$.

Il convient de mentionner que la Fondation a initié certaines nouvelles activités bénéfiques, notamment le Rallye des employés (voir encadré). Cette activité a recueilli 6 350 \$ et réuni 80 employés.

Enfin, plus de 1 200 personnes ont été impressionnées par le talent de la quarantaine d'employés-artistes et l'ampleur de la production de Moulin rouge, une comédie musicale à grand déploiement inspirée de l'œuvre cinématographique bien connue (voir encadré). Les revenus générés, qui totalisent une somme nette de 18 000 \$, ont été remis par les employés à la Fondation.

CHANGEMENT DE L'ANNÉE FINANCIÈRE

Afin de faciliter la gestion des sommes accordées à l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, la Fondation a modifié sa date de fin d'année financière. Alors que l'année se terminait le 31 mars, elle coïncidera dorénavant avec la date de fin d'année, soit le 31 décembre. L'extrait des états financiers qui vous est présenté ici couvre donc la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2006.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

François Castonguay, président du conseil d'administration :: Richard Boyer, directeur intérimaire du centre de recherche :: Bob Cousineau, Mario Fortin :: Pierre Hébert :: André Lemieux, directeur général de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine :: J. André Luyet, Pierre Miron, secrétaire-trésorier :: Carole Morin, directrice générale de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, Daniel Pellerin, président sortant :: André Pelletier :: Serge Perras :: Lise Pinard :: Raffaella Scaglione :: Paul Scardera :: Robert Sévigny, Michel Tourangeau, vice-président

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Nous souhaitons remercier chaleureusement les membres du conseil d'administration pour leur engagement soutenu. D'ailleurs, nous avons été fort heureux d'accueillir, en cours d'année, messieurs Mario Fortin, de Ratiopharm, et Robert Sévigny, de Demers Beaulne. Nous remercions aussi messieurs Pierre Chartrand et Jean-Guy Doray, qui ont quitté le conseil d'administration. Nous désirons enfin exprimer toute notre gratitude aux nombreux bénévoles qui soutiennent la Fondation lors de ses activités.

DE NOUVEAUX DÉFIS

Tel que nous vous le mentionnions, la Fondation a poursuivi sa progression et nous ne comptons pas en rester là. En effet, le conseil d'administration, soutenu par la directrice générale et son équipe, prévoit bientôt lancer sa campagne majeure, ce qui permettra de recueillir des fonds supplémentaires.

Nous souhaitons conclure ce rapport sur une note d'espoir et de solidarité à l'intention des personnes qui présentent un problème de santé mentale, de même qu'à leurs proches. Nous sommes heureux de ce que la Fondation a accompli cette année afin de soutenir la recherche et d'améliorer le bien-être des personnes. C'est donc avec une énergie renouvelée que la Fondation s'appête à relever de nouveaux défis et à œuvrer sans cesse à repousser les limites de la maladie mentale.

FRANÇOIS CASTONGUAY
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

CAROLE MORIN
DIRECTRICE GÉNÉRALE

:: MERCI BEAUCOUP...

Chaque année, la Fondation accorde une aide financière à près de 100 usagers qui intègrent un logement autonome, après un séjour en hospitalisation ou en ressource d'hébergement. Un montant est alors consenti pour l'achat de produits de première nécessité. Cette aide est toujours appréciée, mais ne couvre qu'une partie des achats nécessaires pour « partir en appartement ».

Informé de cette situation, M. François Castonguay, président et chef de la direction chez Uniprix et président du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, s'est montré attentif et sensible aux besoins des usagers. Ainsi, Uniprix offre maintenant aux usagers référés par le service social de l'Hôpital, un ensemble de produits d'hygiène et d'entretien ainsi qu'un chèque-cadeau, le tout représentant une somme d'environ 75 \$.

UN DON DE 10 000 \$ DE LA FONDATION MISE SUR TOI



En juin dernier, la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine recevait un don de 10 000 \$ de la Fondation Mise sur toi.

C'est en ces termes que Nicole Beaulieu, directrice générale de ce grand partenaire, nous adressait cet appui: « La Fondation Mise sur toi est heureuse d'appuyer la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine dans sa mission de soins, de recherche et d'éducation pour favoriser la réinsertion sociale des gens en difficultés psychologiques. La Fondation Mise sur toi salue la contribution importante de l'équipe de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine à l'avancement de la recherche en santé mentale au Québec. De grands pas ont été franchis et le travail doit se poursuivre pour le bénéfice de notre société. »

UN PREMIER RALLYE ORGANISÉ PAR LE PERSONNEL AU PROFIT DE LA FONDATION

Le 30 septembre dernier, la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine tenait son premier rallye pour le personnel et les médecins de l'Hôpital. Ce rallye, qui s'est tenu sous le thème *Sur la Route des vins en Estrie*, a réuni près de 80 personnes.

Après le rallye, la journée s'est ensuite poursuivie au vignoble Domaine des Côtes d'Ardoise. Suite au cocktail, les participants et participantes se sont rassemblés pour le repas et une soirée animée. Grâce à cette activité, la Fondation a recueilli 6 350 \$. Nous tenons à remercier notre partenaire majeur, l'entreprise GenPharm, pour sa généreuse contribution au succès de cette soirée.



► Les employés du comité organisateur remettent les profits générés par le rallye à la Fondation.

Dans l'ordre habituel : Michel Lahaie, Claude Dion, Carole Morin, Raymonde Desjardins, Lorraine Paradis, Josée Dufresne, Manon Leduc, présidente du comité organisateur, Andrée Duval et André Lemieux, directeur général. Absente de la photo : Claudette Vigneault.

SOIRÉE BÉNÉFICE « SUR LE CHEMIN DE LA TOSCANE » :

:: UNE EXPÉRIENCE CULINAIRE UNIQUE, UNE PERFORMANCE ARTISTIQUE MÉMORABLE

Le 17 mai, 400 convives se sont donné rendez-vous au Medley, à l'occasion de la Soirée dégustation vins, fromages et mets typiques *Sur le chemin de la Toscane*. L'événement, placé sous la présidence d'honneur de messieurs Pierre Miron, premier vice-président et chef des technologies de l'information à la Financière Banque Nationale, et Claude Rousseau, premier vice-président - ventes grandes entreprises Québec et secteurs publics chez Bell, a permis de recueillir la somme de 90 000 \$. En plus de bénéficier d'un menu digne des grandes tables agrémenté de vins de la Toscane, les participants ont assisté à une performance artistique mémorable. En effet, des extraits du spectacle Moulin Rouge, produit par des employés de l'Hôpital, ont été présentés. L'assistance a également été touchée par le témoignage de M. Pierre Nadeau, un éducateur au centre de crise *L'Appoint* de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, qui œuvre depuis 28 ans auprès des personnes atteintes d'un problème de santé mentale. Ce dernier a témoigné de son expérience de vie auprès des patients et de ce que ces derniers lui avaient apporté.



De gauche à droite : Claude Rousseau, Pierre Miron, Carole Morin, François Castonguay, André Lemieux et Gilles Lépine.

« Mon rôle, comme préposé de l'accueil à l'urgence durant dix ans, m'a fait passer plus de 2000 jours dans cette salle d'attente que tous craignaient tellement, pour toutes sortes de raisons... On y craignait l'agression, la différence, la contagion de parler seul, d'être attaché, la peur de la médication et pire encore... d'être hospitalisé pour la vie. J'y ai protégé et supporté des gens si démunis d'être à l'urgence... »
:: Pierre Nadeau

:: INFORMATIONS FINANCIÈRES

ÉTAT DES RÉSULTATS

	31.12.2006	31.03.2006
	\$	\$
PRODUITS		
Dons	57 414	480 022
Activité de financement	274 468	379 685
Intérêts	30 570	23 910
	362 452	883 617

CHARGES

Salaires et avantages sociaux	132 919	170 158
Honoraires professionnels et formation	11 051	6 743
Frais de bureau et publicité	17 946	20 831
Frais bancaires	2 476	2 108
Amortissement des immobilisations	661	826
	165 053	200 666

EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES

	197 399	682 951
SUBVENTION ACCORDÉE	2 457	248 670
RÉSULTAT NET	194 942	434 281

BILAN

	31.12.2006	31.12.2006
	\$	\$

ACTIF

Encaisse	379 270	421 901
Débiteurs	87 060	43 759
Frais payés d'avance	14 696	13 132
	481 026	478 792

PLACEMENTS

	821 893	561 349
FRAIS REPORTÉS	115 382	64 168
IMMOBILISATIONS	2 643	3 304
	1 420 944	1 107 613

PASSIF

Créditeurs et frais courus	138 478	47 589
----------------------------	---------	--------

ACTIFS NETS

	477 500	450 000
ACTIFS NETS AFFECTÉS	804 966	610 024
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS	1 282 466	1 060 024
	1 420 944	1 107 613

*Veuillez noter que la subvention accordée à l'Hôpital a été remise après la fin de l'année financière 2006.

:: MERCI !

50 000\$ - 100 000\$

Genpharm

25 000\$ - 49 999\$

Fédération des Caisses Desjardins du Québec
Uniprix

10 000\$ - 24 999\$

CGI :: Bell Canada :: Fondation Mise-sur-Toi
Fondation Normand Fortier :: TEVA / Novopharm

4 500\$ - 9 999\$

Banque Nationale du Canada :: Caisse de
Mercier-Rosemont :: Gennium Pharmaceutique
Loto-Québec :: McKesson Canada :: Monsieur Lucien Brien
PharmaScience :: RBC - Banque Royale :: Standard Life

1 000\$ - 4 499\$

ABCP Architectes :: Agropur :: AstraZeneca
Banque Laurentienne :: Caisse de l'Est de l'Île
de Montréal :: Caisse de Villeray :: Caisse
du Sault-au-Récollet :: Caisse Mont-Rose -
St-Michel :: Département de psychiatrie de l'Hôpital
Louis-H. Lafontaine :: Dessau-Soprin :: Dr Stéphane Guay
Épisode :: Financière Banque Nationale :: Groupe
Jean Coutu :: Honeywell :: ING Canada
Madame Francine Corbeil :: Madame Thérèse
Clermont :: McCain :: Monette Barakett s.e.n.c.r.l.
Monsieur Jean :: Guy Doray :: Monsieur Richard Maher
Monsieur Robert Sévigny :: Optimum Réassurances
Ratipharm :: Régie des Installations Olympiques :: Saputo
Sun Microsystems du Canada :: Tapis Dimension
TOSHIBA Solution d'affaires

UN DON DE 50 000 \$ DE GENPHARM

En cours d'année, Genpharm a remis un don de 50 000 \$ à la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine. Ces sommes permettront notamment d'accorder des bourses d'excellence millésimées GenPharm aux employés qui se seront démarqués dans leur discipline et financeront l'organisation de colloques, séminaires et journées de formation de la Direction de l'enseignement. Une somme sera aussi accordée à la réalisation de certains projets du Département de pharmacie. Rappelons que Genpharm est un fier partenaire de nos activités bénéfiques.



Marius St-Pierre, gérant de territoire, produits spéciaux et hospitaliers chez GenPharm, François Castonguay et Carole Morin, respectivement président du conseil d'administration et directrice générale de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, et André Lemieux, directeur général de l'Hôpital.

:: ÉVÉNEMENTS À VENIR

20 AOÛT 2007 - 4^e OMNIUM DE GOLF
sous la présidence d'honneur de Monsieur François Castonguay, président et chef de la direction d'uniprix.

17 JANVIER 2008 - SOIRÉE BÉNÉFICE AU CASINO DE MONTRÉAL

sous la présidence d'honneur de Madame Marie-Huguette Cormier, vice-présidente, services d'accès chez Desjardins.

MAI 2008 - SOIRÉE VINS ET METS

sous la présidence d'honneur de messieurs Claude Rousseau, Premier vice-président - ventes grandes entreprises Québec et Secteurs public chez Bell et Pierre Miron, Premier vice-président et chef des technologies de l'information, à la Financière Banque Nationale.